

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Archivum heraldicum : internationales Bulletin = bulletin international = bollettino internazionale |
| Herausgeber: | Schweizerische Heraldische Gesellschaft |
| Band: | 76 (1962) |
| Heft: | 1 |
| Rubrik: | Internationale Chronik = Chronique internationale |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

in den « Satzungen der Zunft » als Art. 30 einstimmig verankert. Die Wappen- Ordnung enthält neben der Blasonierung des alten (w. Lilie in bl.) wie des seit 1663 geführten heutigen Zunftwappens und desjenigen der seit 1453 zu Safran inkorporierten Hl. Kreuzbruderschaft auch die Bestimmungen über die Aufgaben der heraldischen Kommission, welcher in Verbindung mit dem Zunftrat die Überwachung und Betreuung des gesamten Wappenwesens der Zunft überbunden und anvertraut wird. Darin wird auch die Berechtigung zur Wappenführung festgelegt.

F. J. Schnyder, Fahrwangen d.Z. Obmann.

Internationale Chronik — Chronique internationale

LUXEMBOURG. — Institution de l'Ordre de Mérite du Grand-Duché de Luxembourg. — Le 23 janvier 1961, à l'occasion de la Fête Nationale, S.A.R. Madame la Grande-Duchesse a signé au Palais grand-ducal l'arrêté portant institution de l'Ordre de Mérite du Grand-Duché de Luxembourg, arrêté publié au Mémorial du 14 avril 1961.

Cet ordre prend désormais place à côté de l'ordre déjà existant qui est l'Ordre National de la Couronne de Chêne. L'ordre comprend cinq grades: 1. Grand-Croix, 2. Grand-Officier, 3. Commandeur, 4. Officier, 5. Chevalier. Une médaille de vermeil est annexée à l'ordre. L'article 3 définit bijou et ruban:

Le bijou de l'ordre consiste en une croix à quatre branches émaillées blanc à listel d'émail bleu sur les deux faces. Au centre sur l'avers un fond argent à burelles émaillées azur sur lequel est rapporté le lion luxembourgeois émaillé de gueules, couronné, armé et lampassé d'or. Un listel émaillé bleu chargé d'une couronne de laurier d'argent est rapporté autour du lion. Au centre sur le revers un fond émaillé de gueules sur lequel est rapporté le monogramme composé de deux C entrelacés surmontés de la couronne grand-ducale, le tout en or. Un listel émaillé bleu est rapporté autour du monogramme. La plaque consiste en un plateau rayonné à deux branches sur lequel est posé, au centre, l'avers du bijou de l'ordre. Le plateau est en vermeil pour le grade de Grand-Croix; il est argenté pour le grade de Grand-Officier.

Le ruban est rouge à bords blanc et bleu. Pour les marques distinctives il est renvoyé au Mémorial susdit.

Robert Matagne.

REMARQUE: Signalons que dans le texte officiel (Mémorial — A — n° 13 et Bulletin de Documentation, Ministère d'Etat, Service Information et Presse, n° 7, 30 avril 1961), par suite d'une regrettable inattention, on parle d'un lion de « gueule », orthographe erronée également employée dans la description du fond émaillé du revers du bijou.

ARGENTINE. — Premier Congrès américain de généalogie et d'ethnologie sociale. Sous les auspices de l'*Instituto de Investigaciones Històricas y Genealògicas* (San Juan, Rép. Argentine) a été organisé, du 12 au 15 octobre, en hommage à Domingo Faustino Sarmiento, héros de l'indépendance argentine, le premier Congrès américain des généalogistes et des ethnologues. Le travail a été réparti en quatre commissions qui se sont consacrées respectivement à la *généalogie*, à l'*héréditique*, à l'*ethnologie sociale* et à la *rédaction des vœux et résolutions*. Une commission spéciale a synthétisé les recherches sur la vie de Sarmiento.

La présidence du Congrès a été assurée par M. Raùl A. Molina, assisté de deux vice-présidents: MM. Jorge Allendesalazar Arrau, et César H. Guerrero; M. Carlos Pereyra Lahitte étant secrétaire général. M. Narciso Binayan Carmona qui se trouve à l'origine de cette heureuse initiative, assurait le bon fonctionnement des services administratifs du Congrès, aidé par un certain nombre d'érudits sanjuanins.

Une cinquantaine de spécialistes venus de plusieurs pays latino-américains et assistés de représentants des groupes d'immigrés européens, ont pris part aux travaux. Il est à souhaiter que cette réunion soit suivie de plusieurs autres similaires. Outre les rapports faits oralement, un certain nombre d'études préparées par des spécialistes qui n'ont pu se rendre à San Juan ont été communiquées à l'assistance. Il est intéressant de constater qu'une place importante a été réservée aux généalogies et à l'emblématique précolombiennes, à celles de l'Empire des Incas, notamment. Les aspects sociaux de l'immigration européenne ont été également étudiés, de même que la stratification sociale de l'époque coloniale. En outre, des considérations théoriques sur la méthodologie ont été évoquées.

Citons parmi les nombreux travaux — tous présentés en langue espagnole — quelques titres d'intérêt international: Narciso BINAYAN CARMONA: *Notes sur la famille Castro et ses ramifications*; *La noblesse incaïque après la Conquête*; Alfonso E. DIAZ CANO: *La Révolution de Mai et l'aristocratie coloniale à San Juan du Cuyo*; Louis LIRA MONTT: *La décomposition en Etats des Indes espagnoles*; Estanislao Lis de KOZLOWSKI: *Les buts de la généalogie et le système de ses méthodes de recherche*; *Notice sur quelques familles nobles polonaises établies en Argentine*;

Julio RETAMAL FAVEREAU: *L'importance historique des Capétiens*; Hugo FERNANDEZ BURSACO: *Le Vénérable Ordre Tertiaire de St. Dominique à Buenos Aires*; Igor DE TRETIAKOFF: *Familles titrées de l'Empire russe en Argentine*; Szabolcs DE VAJAY, de l'Académie internationale d'Héraldique: *Le système nobiliaire en Hongrie et les titres hongrois représentés en Amérique latine*; César H. GUERRERO: *Les armoiries de la Province de San Juan*, etc. — Un grand nombre de communications concernant des lignées purement sud-américaines ou consacrées à l'étude de la stratification sociale *sui generis* des ci-devant colonies au moment où celles-ci se transmuent en républiques indépendantes, ont été présentées par plusieurs spécialistes. Il est donc souhaitable que ces travaux scientifiques soient publiés et connaissent ainsi une plus grande diffusion.

Les congressistes ont émis le vœu de voir s'intensifier et coordonner les études généalogiques et socio-ethnologiques effectuées dans les divers pays d'Amérique latine, s'établir des contacts utiles avec les organisations spécialisées existant dans les pays extra-américains et avec les associations internationales groupant celles-ci en fédérations. La coopération pourrait commencer par l'étude de l'immigration et par la mise en pied d'un service d'échange de microfilms.

De plus, il a été décidé que le 2^e Congrès sera organisé en 1963, à Buenos Aires ou à Córdoba. Pour tous renseignements s'adresser à M. Narciso Binayan Carmona, Avenida Pueyrredón 538, 7^o piso, Buenos Aires, Rép. Argentine.

Nous ne pouvons que féliciter les promoteurs de cette initiative qui facilitera certainement l'expansion vers le continent sud-américain des études historico-généalogiques et socio-ethnologiques, ouvrant ainsi de nouveaux horizons pour les recherches s'effectuant dans ces domaines, de pays à pays.

S. de Vajay.

TANGANYIKA. — Les armes de l'évêque luthérien de Bukoba. — Le 30 juillet 1961 le premier évêque de l'*Evangelical Church of North Western Tanganyika* a été consacré à Bukoba par Mgr Bo Giertz, évêque de Gothenbourg, délégué de l'archevêque d'Upsal, primat évangélique-luthérien de Suède. Cette cérémonie a été la dernière étape de la transformation de la Mission de l'Eglise Suédoise en Tanganyika en un diocèse autonome avec épiscopat apostolique. Le Synode de Bukoba a désigné comme premier évêque le professeur Bengt Sundkler de l'université d'Upsal, ancien superintendant de la Mission. Le Dr Sundkler est né en 1909. Sa famille est d'origine écossaise.

Voici les armes du nouvel évêque ; l'écu est parti avec les armes du diocèse au premier, à la manière anglicane, et non écartelé comme c'est la coutume en Suède ; elles se blasonnent : *parti de sable à la croix alésée pattée fichée d'or, à la champagne ondée d'argent ; et d'argent, à la croix dentelée de sable, à la bordure de gueules*.

Bergt Olof Kälde.



Fig. 9. Armes de Mgr Bengt Sundkler, premier évêque de Bukoba.

GESELLSCHAFTSCHRONIKEN — CHRONIQUE DES SOCIÉTÉS



Heraldisch-Genealogische Gesellschaft „Adler“ (gegründet 1870)

Wien I. Haarhof 4a.

Über die Gesellschaft wurde zuletzt berichtet in *Archivum Heraldicum* 1960, Seite 61. Das Schweigen während des vergangenen Jahres bedeutet nicht, dass die Gesellschaft ihr Wirken eingeschränkt hätte. Die Zahl der einlangenden fachlichen Anfragen ist im Gegenteil so gestiegen, dass der Unterzeichnete die für die Zusammenstellung der Berichte notwendige